

Tribunal File No.: CA-001-2022

PROVINCE OF NEW BRUNSWICK
FINANCIAL AND CONSUMER SERVICES TRIBUNAL
IN THE MATTER OF THE *REAL ESTATE AGENTS ACT*,
R.S.N.B. 2011, c. 215

BETWEEN:

Financial and Consumer Services Commission,

Applicant,

-and-

**Century 21 A&T Countryside Realty Inc. and Paul
Burns**

Respondents.

Recipients

Financial and Consumer Services Commission
c/o Mark McElman

Century 21 A&T Countryside Realty Inc. and Paul Burns
c/o Enrico A. Scichilone and Nicholas O'Toole
Actus Law • Droit

Details of the Hearing

The Financial and Consumer Services Tribunal will hold a hearing in relation to a *Statement of Allegations* filed by the Financial and Consumer Services Commission on July 5, 2022.

Notice of Hearing Avis d'audience

No. de dossier du Tribunal: CA-001-2022

PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK
TRIBUNAL DES SERVICES FINANCIERS ET DES SERVICES
AUX CONSOMMATEURS
DANS L'AFFAIRE DE LA *LOI SUR LES AGENTS
IMMOBILIERS*, L.R.N.-B. 2011, c. 215

ENTRE :

**Commission des services financiers et des services
aux consommateurs,**

requérante,

-et-

**Century 21 A&T Countryside Realty Inc. et Paul
Burns,**

Intimés.

Destinataires

**Commission des services financiers et des services aux
consommateurs**
a/s Mark McElman

Century 21 A&T Countryside Realty Inc. et Paul Burns
a/s Enrico A. Scichilone et Nicholas O'Toole
Actus Law • Droit

Détails de l'audience

Le Tribunal des services financiers et des services aux consommateurs tiendra une audience relativement à un *Exposé des allégations* déposé par la Commission des services financiers et des services aux consommateurs le 5 juillet 2022.

The hearing will take place as follows:

DATE: March 20 to 24, 2023; and
March 27, 2023
TIME: commencing at 9:30 a.m.
PLACE: Four Points Sheraton (Port Royal Room)
40 Lady Ada Blvd
Moncton, NB

The hearing will be held pursuant to section 43.7 of the *Real Estate Agents Act*, S.N.B. 2011, c 215 and the *Rules of Procedure*.

Purposes of the Hearing

The purposes of the hearing are to:

- (a) determine whether the Financial and Consumer Services Commission has proven the allegations contained in the *Statement of Allegations* on a balance of probabilities;
- (b) make such other or further Order as the Tribunal may deem just or necessary.

Hearing Format

- oral hearing
- hearing in writing
- electronic hearing
- combination of <>

You may request a change of the hearing format by filing a motion pursuant to rule 11.3 and Part 7 of the *Rules of Procedure*.

Open or Closed Hearing

The hearing will be

- open to the public and media; or
- closed to the public and media.

L'audience sera tenue comme suit :

DATE : 20 au 24 mars 2023 ; et
27 mars 2023
HEURE : Débutant à 9h30
LIEU : Four Points Sheraton (salle Port Royal)
40, boul. Lady Ada
Moncton (N.-B.)

L'audience sera tenue en vertu de l'article 43.7 de la *Loi sur les agents immobiliers*, L.N.-B. 2011, c 215 et des *Règles de procédure*.

Objets de l'audience

Les buts de cette audience sont les suivants :

- a) de déterminer si la Commission des services financiers et des services aux consommateurs a prouvé, selon la prépondérance des probabilités, les allégations contenues dans l'*Exposé des allégations* ;
- b) de rendre toute autre ordonnance ou ordonnance additionnelle que le Tribunal estime appropriée ou nécessaire.

Forme de l'audience

- audience orale
- audience écrite
- audience électronique
- combinaison de <>

Vous pouvez demander un changement de la forme de l'audience en déposant une motion en conformité avec la règle 11.3 et la partie 7 des *Règles de procédure*.

Audience ouverte ou fermée

L'audience sera

- ouverte au public et aux médias;
- fermée au public et aux médias.

Consequence of Failure to Attend Hearing

You must attend the hearing. If you fail to attend, the hearing may proceed in your absence and the Tribunal may impose penalties against you.

Choice of Language

You are entitled to issue documents and present evidence at the hearing in English or French.

Right to a Lawyer

You are entitled to be represented by a lawyer at the hearing.

Conséquence du défaut de comparaître à l'audience

Vous devez être présent à l'audience. À défaut, l'audience pourra avoir lieu en votre absence et le Tribunal pourra accorder des mesures de réparation ou imposer des pénalités à votre encontre.

Choix de langue

Vous avez le droit de produire des documents, de présenter votre preuve et d'être entendu en français ou en anglais.

Droit à un avocat

Vous avez le droit d'être représenté par un avocat à l'audience.

Christine Bernard

Christine M. Bernard
Registrar/Greffière

Date and Place Issued

DATED at the City of Fredericton, Province of New Brunswick, on September 29, 2022.

Date et lieu d'émission

FAIT dans la ville de Fredericton, Province du Nouveau-Brunswick, le 29 septembre 2022.

Contact Information for the Tribunal

Financial and Consumer Services Tribunal
Suite 300, 85 Charlotte Street
Saint John, New Brunswick E2L 2J2

Tel: 506-658-5575
Toll free in NB: 855-267-1454
Fax: 506-462-2157

registrar-greffier@tribunalnb.ca

Coordonnées du Tribunal

Tribunal des services financiers et des services aux consommateurs
85, rue Charlotte, bureau 300
Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 2J2

Tél. : 506-658-5575
Sans frais au N.-B. : 855-267-1454
Télec. : 506-462-2157

registrar-greffier@tribunalnb.ca

ACCESSIBILITY REQUIREMENTS

If a party or a witness is unable to communicate in either French or English and requires an interpreter for another

BESOINS EN MATIERE D'ACCESSIBILITE

Si une partie ou un témoin ne peut communiquer en français ou en anglais et a besoin d'un interprète pour

language, they should immediately advise the Registrar of the Tribunal.

If a party or a witness has accessibility requirements (for example, wheelchair access, sign language interpreter, visual aids, or any other accommodation), they should immediately advise the Registrar of the Tribunal. If a party or witness wants accommodation in relation to culture, tradition or religion, the individual should notify the Registrar as soon as possible.

une autre langue, elle devrait immédiatement en aviser le greffier du Tribunal.

Si une partie ou un témoin a des besoins en matière d'accessibilité (par exemple, l'accès aux fauteuils roulants, l'interprète gestuel, les aides visuelles ou toute autre mesure d'accommodement), elle devrait immédiatement en aviser le greffier du Tribunal.

Si une partie ou un témoin veut des mesures d'adaptation en matière de culture, de tradition ou de religion, l'individu doit en informer le greffier dans les plus brefs délais.